



MOT DU MAIRE

Chers Portageois, Chères Portageoises,

Le printemps cogne à notre porte et le mois d'avril est synonyme de préparatifs pour notre équipe municipale, en prévision des mois de mai et de juin, avec différents travaux d'entretien de nos infrastructures et les travaux en vue de l'ouverture de notre chère piscine à l'eau salée!

Nos employés saisonniers ont déjà été embauchés et nous sommes fiers de compter sur une grande majorité de jeunes de notre village qui vont pourvoir l'ensemble des postes offerts. Que de talents dans notre municipalité!

Lors d'une réunion de MRC, nous avons eu l'occasion de recevoir un compte rendu du service d'évaluation pour l'année 2016 et la municipalité de Notre-Dame-du-Portage s'est distinguée avec une

croissance de son nombre de nouvelles constructions. Cela est un excellent indicateur de notre dynamisme et de notre pouvoir d'attraction. Nous allons continuer à nous efforcer d'offrir un milieu de vie attrayant et dynamique. Chaque petit geste dans ce sens est le gage d'une municipalité qui se développe durablement.

J'en profite pour remercier tous nos bénévoles que nous allons d'ailleurs honorer lors d'un 5 à 7 le 28 avril prochain à la salle Gilles-Moreau du Chalet des sports.

Bonne saison des sucres à tous!

Vincent More
Maire de Notre-Dame-du-Portage

Municipalité Notre-Dame-du-Portage



560, route de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage (QC) G0L 1Y0
Tél : 418 862-9163
Fax : 418 862-5240

En cas d'urgence concernant la Municipalité, composez le **418 862-9163 #6**

Pour toute autre urgence, composez le **911**

Internet : municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca
Facebook : **Municipalité Notre Dame du Portage**

SOIRÉE SPÉCIALE D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION

ACTIVITÉS DE LOISIR

JEUDI 25 MAI

AU CHALET DES SPORTS

DE 18 H À 20 H 30

Les formulaires d'inscription seront disponibles sur le site Internet dès le 19 mai.

En primeur, venez vous inscrire aux différentes activités estivales!

- Camp de jour
- Soccer récréatif
- Cours de tennis
- Service de garde
- Cours de natation privé
- Cours de natation de groupe
- Activités spéciales-programmation
- Aqua Zumba
- Mercredis sorties



Surveillez la sortie de la programmation afin d'en savoir davantage sur les différentes activités!



FERMETURE DU CHALET DES SPORTS

C'est le 26 mars dernier que le Chalet des sports a fermé ses portes pour la saison hivernale 2016-2017. La Municipalité et l'équipe des préposés du Chalet des sports tiennent à vous remercier de votre présence et de votre fidélité tout au long de la saison. Au plaisir de vous servir l'année prochaine!

SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

La semaine de l'action bénévole 2017 a pour thème « **Bénévoles : Créateurs de richesses** », et se déroulera du 23 au 29 avril 2017. Le bénévolat est un puissant moteur de création de richesses collectives. C'est grâce à leurs actions cumulées, que plus de 2 millions de bénévoles québécois favorisent la création et l'accès à la richesse sociale, communautaire, culturelle et humaine pour le bien-être des citoyennes et citoyens du Québec.

PROGRAMMATION ESTIVALE

Vous recevrez par la poste votre programmation de loisir estivale au début du mois de mai.

Elle contiendra toutes les informations relatives aux différents services, activités et événements spéciaux qui se tiendront à Notre-Dame-du-Portage, organisés par la Municipalité ou par ses comités et organismes. La programmation sera votre outil de référence tout au long de la saison estivale.



CONSERVEZ LA PRÉCIEUSEMENT !



MOIS DE L'ARBRE

Le **vendredi 19 mai**, de 12 h à 16 h 30, la Municipalité vous invite à venir vous procurer des arbres gratuitement! La distribution se fera devant le garage municipal au 560, route de la Montagne. Pour plus d'information : 418 862-9163 #227.

Pour une planète en santé!



RELAIS À VÉLO ALDO DESCHÊNES VIA CAPITALE



Veillez prendre note qu'une soixantaine de cyclistes traverseront notre Municipalité, par la route 132, le mercredi 7 juin prochain. Entre 14 h 30 et 15 h 30, nous vous demandons d'être vigilant afin d'assurer leur sécurité.



ENTRAÎNEUR DE SOCCER - ÉTÉ 2017

NOMBRE DE POSTE À COMBLER: 2

La Municipalité de Notre-Dame-du-Portage est présentement à la recherche de personnel pour occuper les postes d'entraîneurs de soccer pour la saison estivale 2017.

Sous la supervision du Coordonnateur en loisirs, culture et vie communautaire, l'entraîneur devra effectuer les tâches suivantes:

TÂCHES GÉNÉRALES

- Planifier, organiser et animer les pratiques de soccer selon l'âge des participants;
- Planifier, organiser et animer les parties, locales ou non;
- Assurer la sécurité des participants en tout temps;
- Stimuler l'enfant à la participation aux activités;
- Prévoir le matériel nécessaire pour les pratiques et les parties;
- Appliquer et faire respecter les procédures en vigueur;
- Effectuer toute autre tâche connexe au besoin.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Connaître les règles et le soccer en général;
- Autonomie, débrouillardise et sens de l'organisation;
- Esprit créatif et dynamique;
- Facilité à communiquer avec le public;
- Ponctualité, souci du travail bien fait et rapidité d'exécution;
- Être alerte et vigilant;
- Capacité d'initiative.

EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Contrat d'une durée de 10 semaines débutant le 5 juin 2017;
- Horaire variable en soirée, selon le nombre de groupe pris en charge et les parties intermunicipales;
- Taux horaire: à discuter;
- Être âgé de 15 ans et plus;
- Fournir la vérification d'antécédents judiciaires;
- Une certification valide en RCR sera considérée comme un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant le titre du poste convoité au plus tard le **vendredi 28 avril à midi**, à l'attention de :

Madame Marie-Anne Caron

560, route de la Montagne,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Télécopieur: 418 862-5240 Téléphone: 418 862-9163 #225.

Courriel: loisirs@notre-dame-du-portage.ca

**Seules les personnes retenues seront contactées.*



Bruges, Amsterdam, Venise... trois villes de canaux

Quand : Le dimanche 7 mai 2017 à 14 h

Où: À la Sacristie de l'église de Notre-Dame-du-Portage

Dans le cadre de « Découvertes d'ici et d'ailleurs », *Patrimoine et Culture du Portage* est heureux d'accueillir un nouveau portageois et un grand voyageur, Michel Samson, qui nous transportera sur les canaux de Bruges, d'Amsterdam et de Venise. Laissez-vous porter, transporter et venez découvrir ces villes sous un angle différent que l'on n'a pas souvent l'occasion de voir!

Michel Samson n'en est pas à sa première présentation de voyage puisqu'il a fondé, il y a maintenant cinq ans une série de conférence au Témiscouata qui se nomme justement *Les grands voyageurs*. Au plaisir de l'entendre nous raconter...et nous faire voyager.

Pour information : 418 862-3995

Site Internet : www.notredameduportage.org

Facebook : www.facebook.com/patrimoine.culture

Suzette de Rome
pour le groupe Patrimoine et Culture du Portage

Photos : Bruges, Amsterdam et Venise





AGA DE PATRIMOINE ET CULTURE

QUAND : DIMANCHE LE 7 MAI 2017

OÙ : À LA SACRISTIE DE L'ÉGLISE DE NOTRE-DAME-DU-PORTAGE

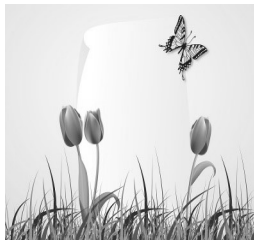
Les membres de Patrimoine et Culture du Portage et toute personne désireuse de devenir membre sont conviés à l'assemblée générale annuelle de l'organisme qui se tiendra à la sacristie de l'église de Notre-Dame-du-Portage le **dimanche 7 mai 2017 à 10 h.**

Sur place, des copies de l'ordre du jour, de l'assemblée générale de 2016 et des règlements révisés seront disponibles.

Denise Côté,
Présidente de Patrimoine et Culture du Portage

Envol des aînés

DINER DU PRINTEMPS DE L'ENVOL DES AÎNÉS



Le comité de l'Envol des aînés vous invite le mercredi 17 mai à son dîner du printemps à la salle Gilles-Moreau au 200, côte de la Mer à midi.

Le coût est de 18 \$ par personne.

Pour information, communiquez avec Mme Laurette Bérubé au 418 862-2849.

École Notre-Dame-du-Portage



École Notre-Dame-du-Portage

RAPPEL INSCRIPTION

ANNÉE SCOLAIRE 2017-2018

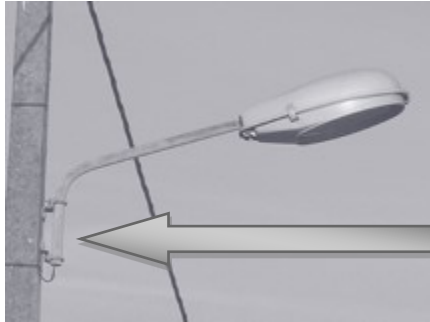
ADMISSION ET INSCRIPTION DES ÉLÈVES POUR LA MATERNELLE
4 ANS ET 5 ANS

Pour ceux qui auraient omis d'inscrire leur enfant à l'école Notre-Dame-du-Portage, vous pouvez toujours communiquer au secrétariat de l'école afin de prendre rendez-vous pour compléter le formulaire.

Merci de faire circuler l'information à ceux qui pourraient être concernés (voisins, famille...)

Pour plus de détails, composez le 418 862-5081 #4610

VOICI QUELQUES RAPPELS ET INFORMATIONS DU SERVICE DE LA VOIRIE MUNICIPALE



ÉCLAIRAGE DE RUE

Numéro en **rouge** qui faut noter se situe à cet endroit sur la potence

Si vous constatez qu'une lumière de rue clignote, est brulée ou reste allumée **le jour**, vous pouvez contacter Keven Desjardins coordonnateur de la voirie par courriel à voirie@notre-dame-du-portage.ca ou par téléphone au 418 862-9163 #235.

Les informations à transmettre lors du signalement sont le numéro en **rouge** sur la **potence** de la lumière de rue (voir photo ci-haut), l'adresse la plus proche du lampadaire et le problème constaté - lumière intermittente, brulée ou reste allumée pendant le jour. Une tournée des lampadaires est faite mensuellement vers le 15^e jour de chaque mois et les réparations se font la semaine suivante.

CONTRATS DE VOIRIE



Plusieurs contrats d'entretien sont octroyés, tels que :

- Le balayage des rues devrait se faire entre le 1^{er} mai 2017 et le 19 mai 2017, dépendant de l'évolution du printemps.
- Le marquage et le traçage des rues devraient se faire entre le 12 juin et le 22 juin 2017.
- Des travaux de rapiéçage d'asphalte devraient se faire entre le 29 mai et le 16 juin 2017 par l'entreprise BML. Les secteurs touchés sont : la rue du Plateau, la route du Fleuve, la côte de l'Église, la côte de la Mer, la rue des Îles, le chemin du Lac, le rang 2, le rang 3 et la rue Bérubé. Pour le chemin Fraserville, nous sommes en attente d'une subvention pour effectuer des travaux.
- Le fauchage en bordure des rues est prévu deux (2) fois dans l'année, entre le 12 juin et le 23 juin 2017 et entre le 14 et 25 août 2017. Les secteurs touchés sont la côte de la Mer, le chemin Fraserville, le chemin du Lac, la rue du Plateau, le rang 2 et le rang 3.
- Nous ferons également le fauchage manuel en bordure des chemins sur la route du Fleuve, le secteur des îles et la rue de la Colline au courant de l'été 2017.

Nous comptons sur votre habituelle collaboration pour réduire votre vitesse dans les zones de travaux.

Pour toute requête, commentaire ou plainte concernant la voirie, vous pouvez contacter Keven Desjardins coordonnateur de la voirie par courriel à voirie@notre-dame-du-portage.ca ou par téléphone au 418 862-9163 #235.



VISITE DES PROPRIÉTÉS PAR UN ÉVALUATEUR DE LA MRC

Des visites de propriétés sont présentement en cours afin de mettre à jour le rôle d'évaluation foncière. La première visite se termine à la fin avril et une deuxième reprendra en juin et juillet.

Il est donc possible qu'un employé de la MRC de Rivière-du-Loup vous demande d'effectuer une visite de votre domicile suite à l'émission d'un permis ou pour un maintien d'inventaire.

Il devra également photographier certains immeubles afin de compléter ses dossiers d'évaluation municipale.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Pour toute question n'hésitez pas à communiquer avec le service de l'urbanisme à la municipalité au 418 862-9163 #223.

Écocentre de RDL

HORAIRE DE L'ÉCOCENTRE DE RIVIÈRE-DU-LOUP

L'écocentre de Rivière-du-Loup ouvre le 18 avril 2017. L'horaire est du mardi au samedi de 8 h à 16 h. Pour un aperçu des nouveautés, surveillez vos journaux locaux début avril! Pour plus de détails, visitez le site de Co-éco : www.co-eco.org.

Voici les quelques règlements à respecter lorsque vous irez sur le site :

- Ce site est à l'usage exclusif des citoyens dont la résidence est située dans la MRC de Rivière-du-Loup, il n'est pas accessible aux ICI (industries, commerces et institutions, sauf pour le matériel électronique et informatique).
- L'utilisateur doit fournir au préposé à l'accueil une preuve de résidence et une pièce d'identité.
- L'utilisateur doit trier lui-même les matières apportées et les déposer aux endroits indiqués.
- L'utilisateur doit éteindre le moteur de son véhicule avant de décharger les matières.
- Il est interdit de descendre dans les conteneurs.
- Il est interdit de transvider des liquides sur le site.
- Les enfants doivent être tenus par la main ou demeurer dans le véhicule.
- Il est interdit de fumer sur le site.
- Les consignes du préposé à l'accueil doivent être respectées en tout temps.
- Les résidus domestiques dangereux des entreprises ne sont pas acceptés.
- Les ordures ménagères ne sont pas acceptées sur le site.
- Il est interdit de laisser des matières sur place en dehors des heures d'ouverture.



PROLONGATION JUSQU'EN 2018

La période d'admissibilité au crédit d'impôt RénoVert sera prolongée jusqu'au **31 mars 2018** pour tous les travaux admissibles, à l'**exception** des travaux de construction, de rénovation, de modification ou de reconstruction d'un dispositif d'évacuation, de réception ou de traitement des eaux usées, des eaux de cabinet d'aisances ou des eaux ménagères, conformément aux exigences du Règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées.

Pour plus de renseignements concernant cette réduction, consultez le site Internet www.revenuquebec.ca/fr/citoyen/credits/renoververt/



LANCEMENT DE 5 CAPSULES VIDÉO TOUCHANT LA VIE DES AÎNÉS

La table d'information citoyenne et l'AQDR section Rivière-du-Loup, qui célèbre cette année son 30^e anniversaire, lanceront une série de cinq capsules vidéos présentant différents thèmes touchant la vie des aînés. Le lancement officiel aura lieu le 4 mai au Best Western Plus Hôtel Levesque dans le cadre du dîner mensuel de l'AQDR. L'activité se poursuivra en après-midi pour la population en général avec le visionnement des capsules. Grâce à la participation de l'École de théâtre Françoise Bédard et de MATv Bas-Saint-Laurent, cinq capsules portant sur les sujets suivants ont été réalisées: quitter la maison, l'isolement, maintenir son autonomie, le mandat de protection et l'implication des aînés bénévoles dans notre milieu. Ces capsules médiatiques seront également diffusées à MATv, lors de l'émission *Libre Accès* | *Bien vieillir tout simplement* dès le mercredi 10 mai à 19 h.

L'AQDR est un organisme à but non lucratif dont la mission exclusive est la défense collective des droits économiques, politiques, sociaux et culturels des personnes aînées, afin d'améliorer leur qualité de vie.

À vos calendriers!

Lancement des capsules vidéo

Le jeudi 4 mai, 11 h 30 lors du dîner mensuel et de 13 h 30 à 16 h 00.

Salle Lucien Levesque | Best Western Plus Hôtel Levesque

Activité gratuite

Informations

Événements VIP

info@evenementsvip.ca

418 860-8486



LES BÉNÉVOLES À LA BIBLIOTHÈQUE

Bussières, Nicole	Pelletier, Francine
Boulet, Laure	Pelletier, Jean-Guy
Landry, Sonia	Poirier, Michel
Leblanc, Jacinthe	Roussel, Hélène, représentante municipale
Lepage, Lisette	Thériault, Chenel

539, route du Fleuve,
Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Tél. : 418 862-9163 #260

MADÉLINE LEPAGE, RESPONSABLE

TÉL. : 418 862-4670

HORAIRE

DE LA BIBLIOTHÈQUE



Lundi de 13 h à 15 h 30

Jeudi de 13 h à 15 h 30

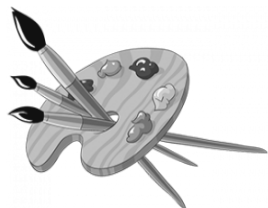
Samedi de 10 h 30 à midi

DISPONIBLE MAINTENANT À VOTRE BIBLIOTHÈQUE



Lecteurs de livres numériques ou liseuses.

Venez nous rencontrer à la bibliothèque pour obtenir plus d'informations.



STAGE D'AQUARELLE

À la salle Gilles-Moreau du Chalet des sports de Notre-Dame-du-Portage, journées d'aquarelle les **16, 17, 18 et 19 juin 2017**.

Les cours se tiendront, chaque jour, entre 9 h 30 et 16 h 30, avec une heure pour le lunch. Je suis à votre disposition pour des informations complémentaires.

Huguette Plourde, 418 862-4115 ou huguette.andr@hotmail.com

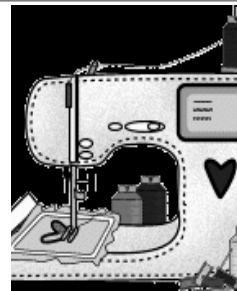
ou huguette.andr@sympatico.ca

OFFRE DE SERVICE AU MOULIN À COUDRE DU PORTAGE

Je vous offre mes services pour :

- La réparation et l'ajustement de vos vêtements;
- La confection de coussins, petits rideaux, nappes et autres objets décoratifs;
- Service rapide à bon prix! Sur rendez-vous. Au plaisir de vous servir.

Yolande Imbeault : 418 863-4812




Bernard GÉNÉREUX
 Député fédéral
 Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup
 bernard.generoux@parl.gc.ca

BERNARDGENEREUX.CA
 1 855 881-9876

6, rue St-Jean-Baptiste est, bureau 101, MONTMAGNY (QC) G5V 1J7
 277, rue Lafontaine, RIVIÈRE-DU-LOUP (QC) G5R 3A9
 Édifice de la Confédération, pièce 485, OTTAWA (Ontario) K1A 0A6

GESTION ÉPEL inc.

Entretien paysager

- ▶ Tonte de pelouse
- ▶ Découpage au coupe-bordure
- ▶ Ménage du terrain printemps et automne
- ▶ Taille de haies et arbres
- ▶ Nettoyage de stationnement

Entretien hivernal

- ▶ Travail hivernal léger
- ▶ Déneigement de balcon
- ▶ Déneigement d'entrée résidentielle et commercial
- ▶ Déneigement de stationnement

Éric Pelletier TRAVAUX EN TOUT GENRE

418 551-9754
ericpel@hotmail.ca

CONTENEUR PERREAUULT GAGNÉ

LOCATION DE CONTENEURS ET SERVICE DE TRANSPORT
 Conteneurs ouverts et fermés de 10 à 45 verges cubes

Tél. : 418 868-1222
 Yvan Perreault, propriétaire

Les Entreprises Perreault Gagné inc.
 195, Route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage (Québec) GOL 1Y0

S&A SERVICE-INTER-AGENCES

IMMEUBLES GLMC INC
 Agence immobilière

103, rue de l'Hôtel-de-Ville
 Rivière-du-Loup G5R 4P9

Bureau : 418 862-9015
 Cellulaire: 418 863-2007
 dmarquis@glmc.ca

glmc.ca

DENIS MARQUIS Courtier immobilier

Marché conclu !

Passion 

RÉNO M.B.

Appelez pour tous vos travaux de salle de bain, sous-sol, patio, gypse, tirage de joints, céramique, pose de plancher en bois franc ou flottant, moulures, peinture, etc.

Il me fera plaisir de vous rencontrer !

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
 Rénovations résidentielles

Michel Bernier
 passionrenomb@hotmail.com

Tél : (418) 495-9976
 Cell : (418) 868-2162







AVRIL 2017

MAI 2017

di	lu	ma	mer	je	ve	sa
						1 
						
2	3 CM 	4	5	6	7	8 
						
9	10 Naturopathie 	11	12	13	14 Vendredi saint	15 
						
16 Pâques	17 CCU	18	19	20 Strong by zumba 	21	22 
						
23	24 	25	26	27 	28	29 
						

di	lu	ma	me	je	ve	sa
30	1 CM 	2	3	4	5	6 
						
7	8 	9	10	11	12	13 
						
14	15 	16	17 Diner de l'envol	18	19  Mois de l'arbre	20 
						
21	22 CCU  Patriotes	23	24	25* Inscription loisir été 2017 	26	27 
						
28	29 	30	31			

LÉGENDE DES CALENDRIERS

	Ordures		Bibliothèque ouverte		Gros rebuts
	Matières recyclables	CM	Conseil municipal	*	Atelier programmation
	Matières organiques	CCU	Dépôt des demandes		Patrimoine et culture

RÉPERTOIRE MUNICIPAL

418 862-9163

Directeur général, Louis Breton	#222
Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron	#224
Secrétaire-réceptionniste, Rachel Bolduc	#221
Adjointe administrative, Lise Lavoie	#229
Inspecteur municipal, Gaston Lamarre	#223
Entretien, parcs et espaces verts, Fernand Dumont	#227
Projets bâtiments et voirie, Keven Desjardins	#235
Loisirs et culture, Marie-Anne Caron	#225
Conseiller en urbanisme, Alexandre Potvin	#233
Agent de développement, Gérald Dionne	418 551-8423

ÉDIFICES MUNICIPAUX

Bibliothèque	418 862-9163 #260
Piscine	418 862-9163 #263
Chalet des sports	418 605-9252
AUTRES	
Bureau de poste	418 860-2385

